

Bedienungsanleitung  
Hydraulische Tischpresse

TP-60-CK

TP-130-C



**Inhaltsverzeichnis**

1	Einführung .....	2
2	Technische Daten.....	2
3	Instandhaltung und Lagerung.....	2
4	Sicherheitshinweise.....	2
5	Inbetriebnahme.....	3
6	Anwendungsbereiche.....	3
7	Ersatzteile TP-60-CK.....	4
8	Ersatzteile TP-130-C.....	5
9	Konformitätserklärung .....	7

## 1 Einführung

Die hydraulischen Tischpressen TP-60-CK und TP-130-C eignen sich zum Verpressen von Verbindungsmaterial und Kabel nach DIN bis zu einem Querschnitt von 300 mm<sup>2</sup> und DIN - ähnlich bis zu einem Querschnitt von 300/400 mm<sup>2</sup>.

Eine große Auswahl an verschiedenen Werkzeugeinsätzen ermöglicht dem Benutzer eine Vielzahl von Anwendungen.

Mittels Schnellkupplung lassen sich der Pressköpfe an jede Hydraulikpumpe mit einem Betriebsdruck von maximal 700 bar anschliessen.

## 2 Technische Daten

	TP-60-CK	TP-130-C
Presskraft	60 kN	130 kN
Betriebsdruck	700 bar	700 bar
Gewicht	15 kg	20 kg
Pressquerschnitt	Max. 300 mm <sup>2</sup>	max. 400 mm <sup>2</sup>
Öffnung	25 mm	38 mm

## 3 Instandhaltung und Lagerung

Die hydraulischen Pressköpfe sind nahezu wartungsfrei.

Alle beweglichen Teile sind gelegentlich zu reinigen und ggf. leicht einzufetten.

Nach dem Gebrauch empfehlen wir das Werkzeug in der optional erhältlichen Metallkassette sauber und trocken aufzubewahren.

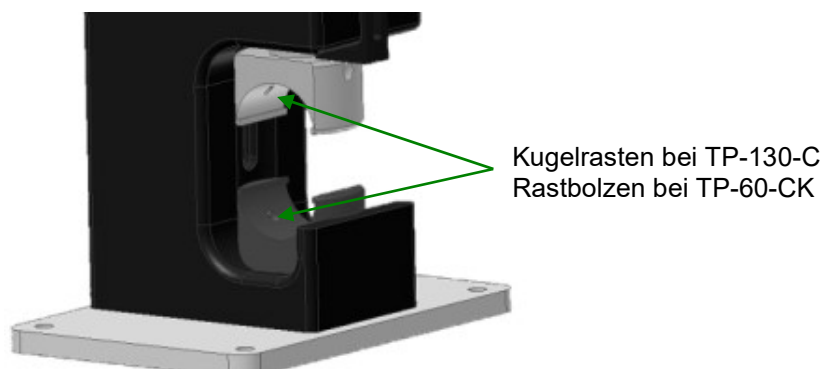
Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an unseren technischen Service.

**Telefonnummer : 03675 / 42198-0**

## 4 Sicherheitshinweise

- Die Pressköpfe dürfen nur für den dafür vorgesehenen Einsatzzweck verwendet werden.
- Die Pressköpfe nur mit eingesetzten Einsatzhälften betätigen.
- Es dürfen nur Originalersatzteile eingebaut werden.
- Es dürfen keine unter Spannung stehenden Kabel verpresst werden.
- Das Hydrauliköl darf nur mit Originalöl nachgefüllt werden.
- Es ist darauf zu achten, dass während des Pressvorganges keine Körperteile zwischen die beiden Presseinsatzhälften gelangen.
- Die technische Dokumentation muss stets am Gerät verfügbar sein.
- **Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass der Bediener mit der Dokumentation vertraut ist, insbesondere die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden hat.**

## 5 Inbetriebnahme



Zur Inbetriebnahme müssen die benötigten Presseinsatzhälften eingesetzt werden. Hierzu die Einsatzschalen in die Führungen der oberen Aufnahme (Kolben) und unteren Aufnahme einführen. Dazu die Kugelrasten/Rastbolzen niederdrücken und die Einsatzhälften in die Führungen schieben, bis sie fühlbar eingerastet sind.

Das Verbinden des Kupplungsrippels (5) darf nur in drucklosem Zustand erfolgen. Nach Anschluss an eine Hydraulikpumpe mit einem Betriebsdruck von max. 700 bar ist das Werkzeug betriebsbereit.

Während der Arbeit ist es je nach Anwendung möglich, Kabel und Verbinder in den Presskopf einzulegen. Nach Gebrauch der Werkzeuge ist der Kolben ganz zurückzufahren, um so einen zu niedrigen Ölstand in der Hydraulikpumpe zu verhindern.

Der Kupplungsrippel (5) ist mit Hilfe der Staubschutzkappe vor Verschmutzung zu schützen. Um während der Benutzung ein Verschmutzen der Staubschutzkappen von Kupplung und Nippel zu verhindern, sind beide Teile ineinander zustecken.

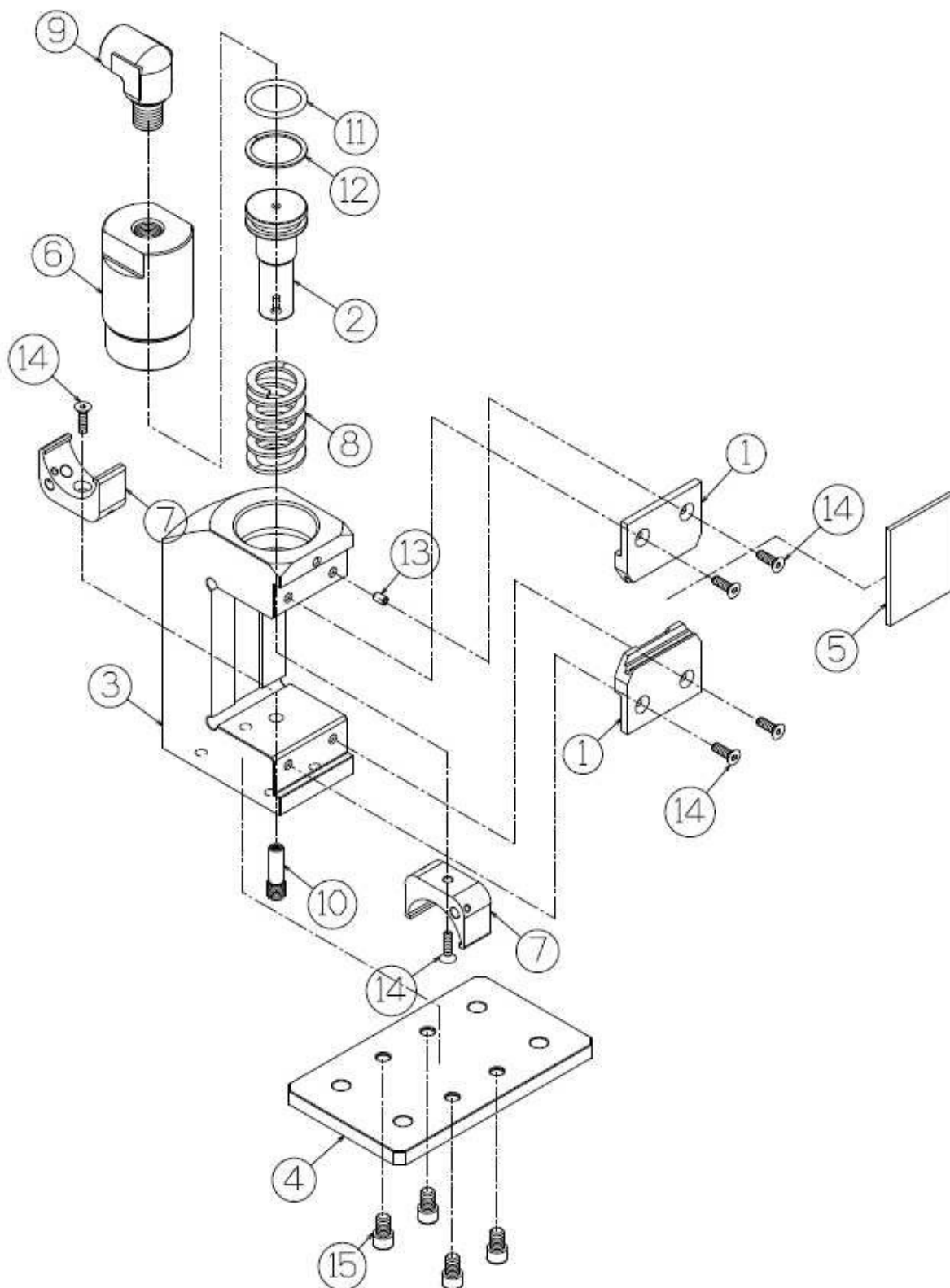
### Achtung!

Pressköpfe nur mit eingesetzten Einsatzhälften betätigen!

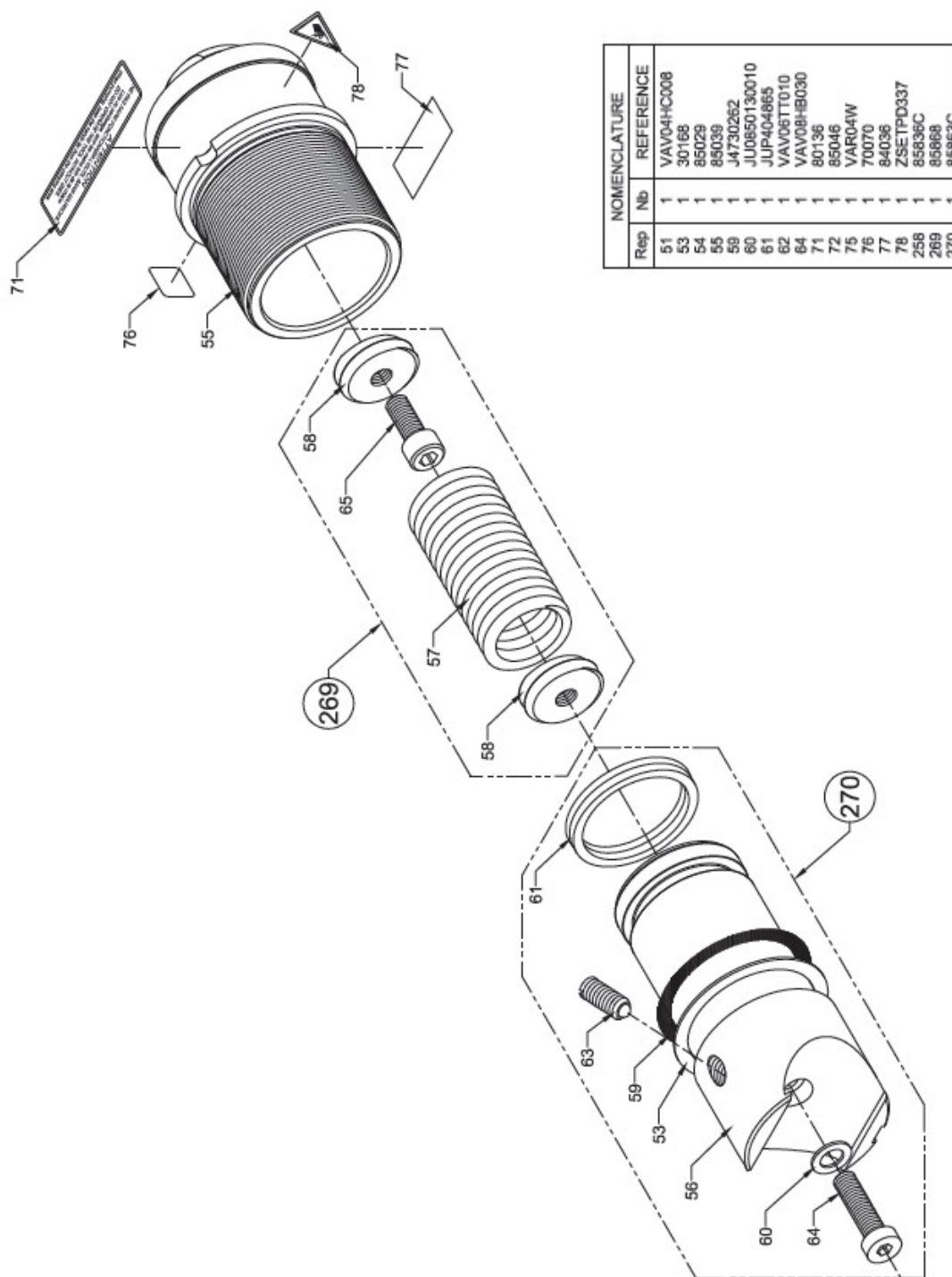
## 6 Anwendungsbereiche

Pressart	Beschreibung	Pressbereich
Sechskantpressung	DIN Material	6 – 300 qmm
Sechskantpressung	HÜ-Material	6 – 400 qmm
Domkerbpressung	DIN 46234	6 - 240 qmm
Trapezverpressung	Aderendhülsen	10 – 185 qmm
Vorrunden		25 – 300 qmm
Ovalpressung		10 - 95 qmm

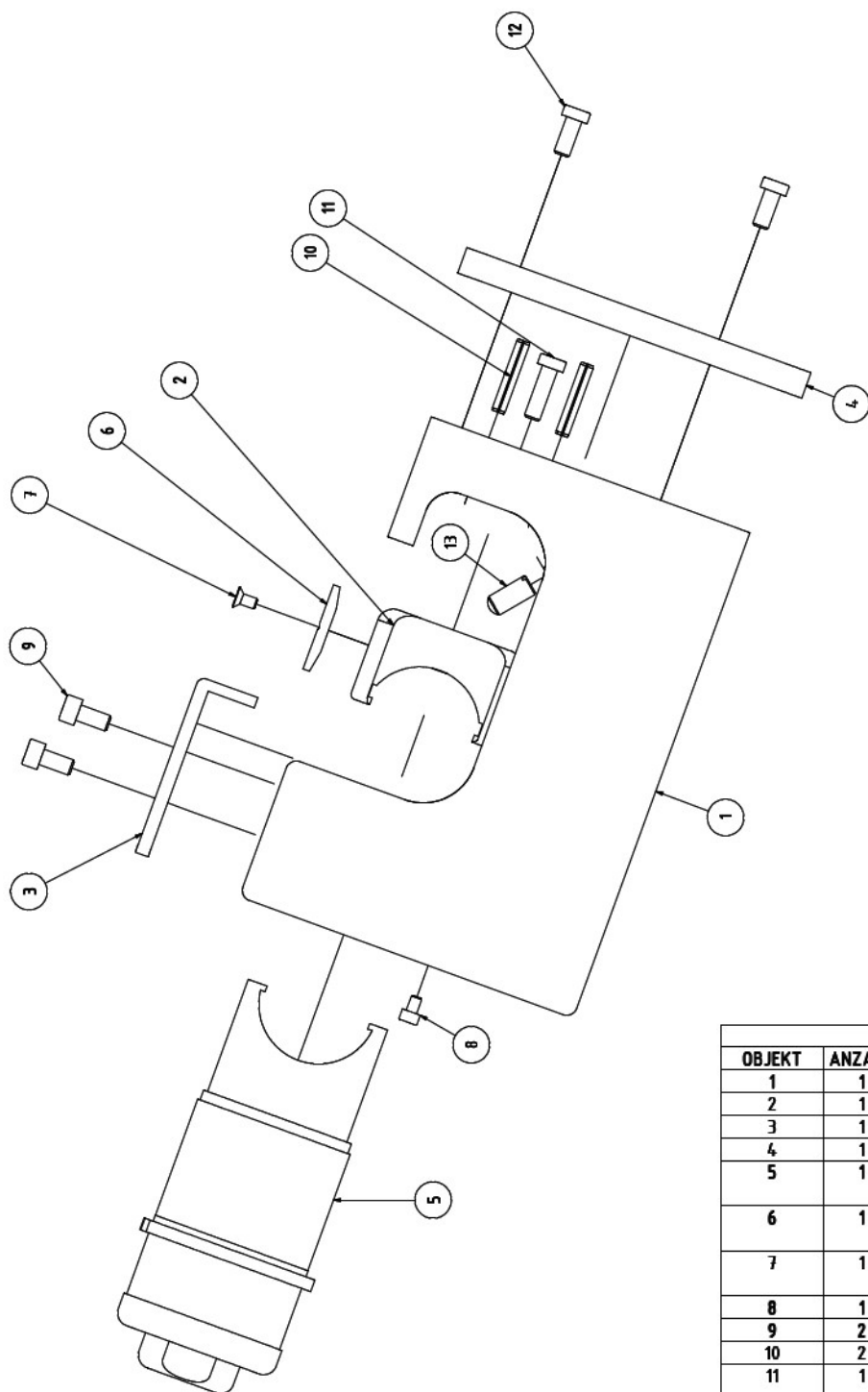
**7 Ersatzteile TP-60-CK**



8 Ersatzteile TP-130-C



NOMENCLATURE	
Rep	Nb REFERENCE
51	1 VAV04HC008
53	1 30168
54	1 85029
55	1 85039
56	1 J4730262
60	1 JUD850130010
61	1 JUP404865
62	1 VAV06TT010
64	1 VAV08HB030
71	1 80136
72	1 85046
75	1 VAR04W
76	1 70070
77	1 84036
78	1 ZSE.TPD337
258	1 85836C
269	1 85868
270	1 85863C



Stückliste			
OBJEKT	ANZAHL	BAUTEILNUMMER	BEZEICHNUNG
1	1	03-TP-130-DUB	Gestell-C-Rahmen
2	1	02-TP-130-DUB	Presseinsatzhalter
3	1	04-TP-130-DUB	Winkel
4	1	01-TP-130-DUB	Grundplatte
5	1	XC130-38mm ohne Pos.258	hydr. Einheit P-130-38
6	1	Ersatzteil DUB v. BPP 1303	Verdrehschutz
7	1	DIN 7991 - M4 x 6	Senkschraube
8	1	DIN 912 - M4 x 6	Zylinderschraube
9	2	DIN 912 - M6 x 12	Zylinderschraube
10	2	ISO 8752 - 5 x 28	Spannstift
11	1	DIN 7984 - M6 x 20	Zylinderschraube
12	4	DIN 7984 - M6 x 14	Zylinderschraube
13	1	Federndesdrkst_M 8	Federnd. Druckstück

## 9 Konformitätserklärung

**EG-/EU-/UE-  
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Wir  
We  
Nous  
Noi

**KW Hydraulik GmbH**

(Name des Ausstellers / supplier's name / nom du fournisseur / nome del fornitore)

**Köppelsdorfer Strasse 132**

**D-96515 Sonneberg**

(Anschrift / address / adresse / indirizzo)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declare under our sole responsibility that the product  
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  
dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il prodotto

**Hydraulische Tischpressen TP-60-CK / TP-130-C**

(Typ / type / type / tipo)

**siehe Lieferschein**

(Seriennummer / serial number / no de série / numero di serie)

auf das sich diese Erklärung bezieht mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt.  
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).  
auquel cette déclaration se réfère est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s).  
al quale si riferisce questa dichiarazine è conforme alla(e) norma(e) o altro(i) documento(i) normativc(i).

**EN 60745-1, EN 12100 Teil 1+2, EN ISO 13857, EN 349, EN 60204-1, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN**

**61000-6-2, EN 60529, EN 982, EN 1037,**

**EN 294, EN 5514-1+2, EN 50081-1, EN 50082-2**

and (or) number / titre et (ou) numéro / titolo e (o) numero)

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n).  
Following the provisions of Directive(s).  
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s).  
Conformemente alle disposizioni della(e) direttiva(e).

**2006/42/EG, 2004/108/EG**

(Titel und (oder) Nummer / title and (or) number / titre er (ou) numéro / titolo e (o) numero)

**Sonneberg, den 15.08.2016**

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Place and date of issue)

(Lieu et date)

(Luogo e data di emissione)



(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Geschäftsführers)

(name and signature or equivalent marking of authorized person)

(nom et signature du signataire autorisé)

(nome e firma di persona autorizzata)